青青園地

有趣的中文

•文/曾瑞芳　（賓州）

號體花，用圖國教剪僅活活符簡要習趣何畫中師和不生更音、需練有如和祝老餃，入程。注繁然間常會字慶，水程融課元學識雖時非學寫有時包課習讓多。認，多仍如筆還年家的學也、性和字很但例毛，新大紙將，潑詩們，詞卻。水芳了還總美九在文。校從女美瑞除，讀中也中班學，小春事，中文曾員爸姊就高外善中文中的青懂少寫華習戰做成爸姊。前谷另至高中年園了僅不、中學挑有，不了說解為常認非國對理後涵感背詩詞來但中令今的我解，義動了的已法英我木辭蘭辭頭酒周，通歌將除文在中習過經學經文文覺多現文話言真是年在、和，多麼我中東語己年、四得這說廣種自歌頭進了課普國難說的當還賦較解遠相我詞說經深人天個語言天才。

你以為我的生活只有學習嗎？才不呢！

爸爸、媽媽雖然課程也會計年遊一次。

像起行搭。

今年爸爸、媽媽說，還會再計畫另一次旅遊。

我一想到要奮得去玩不在該因毫放睡會把，能，玩仍先完才憂特我，讀我之玩但前書樣顧大出就興奮著出念為無心，門的這後的要出去玩，會帶排他全許們家多一出安但帶排他全許們家多一出我輪們出就外

要上時學平中學高中學習。

每日一字

博學館出版社／提供

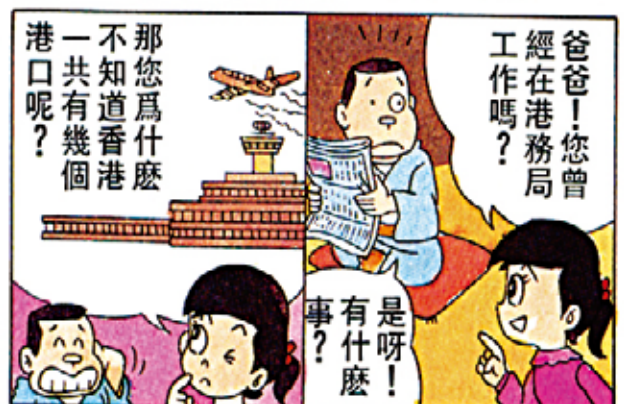
港 12畫水部

注音·字義

《ㄤˇ 名 ①可以停靠船隻的海岸。例港口。②江、河、湖等分出來的支流。例港灣。③香港的簡稱。

造詞·造句

●漁港：爲便利魚業所設的港，可供漁船停泊、避風、裝卸漁貨與漁需物資，並可做水產品加工、保藏……等。



字詞研究

港口：《ㄤˇ ㄎㄡˇ 水道的出入口，可以停泊船隻的地方。例我國有許多優良的港口。

商港：ㄕㄤ ㄍㄤˇ 各國商船進出的江海口岸。例高雄港是一座商港。

港灣：《ㄤˇ ㄨㄢ 海灣深曲的地方。例挪威有許多深長的港灣。

小品集

我愛復活節

•文/彭凱莉（紐約）

上個月媽媽帶起祝彩讓刻哥哥和我參一慶加尋後常象的哥到復活堂與動非。蛋我的留下象找彩蛋是臨活復印節活尋復徵方驚思慶會裡找最，獎種很訴多西有意在常在中，利果一都告太在蛋的家，裝動蛋勝糖每來我吃，彩機大時物。活彩得多然起但能戲，玄以日禮人在多贏許雖看，不遊家和所節小送我很還得。果吃己小國喜，祝將面到後獲品糖好自會引與能發胖完朋玩了電俱的，歡歡後友，好腦樂可、。慶邀家們趣企節在不也則牙痛家便到我有「。活都我，否蛀子大我起時又戲」復日以節天，起肚，一當笑遊部生所過春

畫中有話

鴨鴨看病去

（紐約）

•圖文/孫愷愉

鴨鴨疼得瞇起眼睛，但為治療只好忍耐。

每日英語充電站

美國政府債務像天一樣高 7-6

Stan Collender, a budget expert, said the biggest sum most Americans have ever handled -- in real or play money -- is the $15,140 in the original, standard Monopoly board game.

預算專家柯蘭德表示，大多數美國人在現實生活或遊戲中接觸過的最大面額鈔票，是最早版本「大富翁」遊戲中的1萬5140美元。【路透社】

華文	泰文
（1）我想穿夾克配藍色褲子，怎麼樣？	1. ผมอยากจะใส่เสื้อแจ๊คเก็ตกับกางเกงสีน้ำเงินเป็นอย่างไร ?
（2）當然可以啦！	2. ได้ซิ
（3）天氣漸漸熱起來啦！我想要輕一點的衣料。	3. อากาศเริ่มอบอุ่นแล้ว ผมอยากได้ผ้าเนื้อบาง ๆ หน่อย
（4）這種是棉質的，你看怎麼樣？	4. นี่เป็นผ้าฝ้าย คุณว่าเป็นอย่างไร ?
（5）顏色要淺一點的。	5. สีต้องอ่อนหน่อย
（6）淡藍的好嗎？	6. สีฟ้าอ่อนดีไหม ?

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.1emo.dk/sudoku/

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

5	3						1	6
		7	8		2	9		
				1				
	5		7	4	8		2	
	8		5	2	9		4	
				8				
		3	9		6	2		
2	6						8	3

5	3	2	4	9	7	8	1	6
1	4	7	8	6	2	9	3	5
6	9	8	3	1	5	4	7	2
9	5	6	7	4	8	3	2	1
7	2	4	6	3	1	5	9	8
3	8	1	5	2	9	6	4	7
4	7	5	2	8	3	1	6	9
8	1	3	9	7	6	2	5	4
2	6	9	1	5	4	7	8	3

找碴解答：